

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение романо-германской филологии



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

"__" _____ 20__ г.

Программа дисциплины
Речевая деятельность общества СД.Ф.1

Направление подготовки: 031100.68 - Лингвистика

Профиль подготовки: Лингвистика

Квалификация выпускника: магистр лингвистики

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Каюмова Д.Ф.

Рецензент(ы):

Шангараева Л.Ф.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No ___ от "___" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение романо-германской филологии):

Протокол заседания УМК No ___ от "___" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань

2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) профессор, д.н. (профессор) Каюмова Д.Ф. кафедра контрастивной лингвистики и лингводидактики отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого, Diana.Kajumova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

раскрытие значимости межъязыкового общения и межкультурной коммуникации;
подготовка к выполнению функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;
использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;
обработка русскоязычных и иноязычных текстов в производственно-практических целях;
экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;
использование английского языка для решения:
профессионально-практических, научно-методических, научно-исследовательских, организационно-управленческих задач.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел "СД.Ф.1 Специальные дисциплины" основной образовательной программы 031100.68 Лингвистика и относится к федеральному компоненту. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Изучается в первом семестре на 5 курсе.

Дисциплина "Речевая деятельность общества" СД.Ф.1 входит в цикл специальных дисциплин подготовки магистра и связана с такими дисциплинами цикла как Основы межличностной и межкультурной коммуникации, Практикум по КРО английского языка, Практикум перевода в аспекте межкультурной коммуникации, Практикум по интерпретации текста, Квантитативная лингвистика и новые информационные технологии, Методологические и типологические основы перевода, Актуальные проблемы синтаксиса, с модулем "Иностранные языки и культуры стран изучаемого языка".

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

руководство принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;

как изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума.

2. должен уметь:

ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывает ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;

использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;

использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладает способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;

изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума;

определять явления и процессы. Необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования;

самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость.

ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме.

3. должен владеть:

наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;

современной научной парадигмой, имеет системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности;

знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности;

наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач.

современной научной парадигмой, имеет системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности;

знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности;

коммуникативными умениями говорения в диалогической и монологической формах; умениями аудирования при непосредственном и опосредованном общении (на основе аудиотекста);

умениями чтения иноязычного текста разных жанров с различной глубиной и точностью проникновения в их содержания: с пониманием основного содержания, с выборочным пониманием нужной информации, с полным пониманием и критическим пониманием текста;

владеет навыками графики, каллиграфии и орфографии в написании иноязычных текстов, умеет выполнить в письменном виде речевые дискурсы; умеет использовать потенциал языка для достижения коммуникативных целей и желаемого воздействия; применяет способы аргументации в устных и письменных видах текстов;

правилами этикета, этического и нравственного поведения носителей иноязычной культуры;

умеет распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, оценки); владение знанием концептуальной и языковой картины мира носителя иноязычной культуры.

применять полученные знания на практике.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 62 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Введение. Цели и задачи речевой деятельности общества.	1	1	0	0	0	
2.	Тема 2. История возникновения лингвокультурологии.	1	2	0	0	0	
3.	Тема 3. Культура: подходы к изучению. Культура и человек. Культура и цивилизация.	1	3	0	0	0	
4.	Тема 4. Развитие и становление английского языка	1	4	0	0	0	
5.	Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии	1	5	0	0	0	
6.	Тема 6. Базовые понятия лингвокультурологии	1	6	0	0	0	

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
7.	Тема 7. Взаимосвязь языка и культуры Представление культуры в языке и речи.	1	7	0	0	0	
8.	Тема 8. Связь культуры с лексикой, грамматикой, дискурсом.	1	8	0	0	0	
9.	Тема 9. Языковая картина мира и обыденное сознание.	1	9	0	0	0	
10.	Тема 10. Лингвокультурный аспект английской, фразеологии.	1	10	0	0	0	
11.	Тема 11. Метафора как способ представления культуры.	1	11	0	0	0	
12.	Тема 12. Символ как стереотипизированное явление культуры и его отражение в языке.	1	12	0	0	0	
13.	Тема 13. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке.	1	13	0	0	0	
14.	Тема 14. Национально-культурная специфика значения слова. Интернациональная лексика. Лексико-семантические лакуны.	1	14	0	0	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	зачет
	Итого			0	0	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Введение. Цели и задачи речевой деятельности общества.

Тема 2. История возникновения лингвокультурологии.

Тема 3. Культура: подходы к изучению. Культура и человек. Культура и цивилизация.

Тема 4. Развитие и становление английского языка

Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии

Тема 6. Базовые понятия лингвокультурологии

Тема 7. Взаимосвязь языка и культуры Представление культуры в языке и речи.

Тема 8. Связь культуры с лексикой, грамматикой, дискурсом.

Тема 9. Языковая картина мира и обыденное сознание.

Тема 10. Лингвокультурный аспект английской , фразеологии.

Тема 11. Метафора как способ представления культуры.

Тема 12. Символ как стереотипизированное явление культуры и его отражение в языке.

Тема 13. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке.

Тема 14. Национально-культурная специфика значения слова. Интернациональная лексика. Лексико-семантические лакуны.

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

В соответствии с требованиями ГОС ВПО по направлению подготовки реализация знаниевого подхода должна предусматривать широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Введение. Цели и задачи речевой деятельности общества.

Тема 2. История возникновения лингвокультурологии.

Тема 3. Культура: подходы к изучению. Культура и человек. Культура и цивилизация.

Тема 4. Развитие и становление английского языка

Тема 5. Методология и методы лингвокультурологии. Объект и предмет исследования в лингвокультурологии

Тема 6. Базовые понятия лингвокультурологии

Тема 7. Взаимосвязь языка и культуры Представление культуры в языке и речи.

Тема 8. Связь культуры с лексикой, грамматикой, дискурсом.

Тема 9. Языковая картина мира и обыденное сознание.

Тема 10. Лингвокультурный аспект английской , фразеологии.

Тема 11. Метафора как способ представления культуры.

Тема 12. Символ как стереотипизированное явление культуры и его отражение в языке.

Тема 13. Мужчина и женщина в обществе, культуре и языке.

Тема 14. Национально-культурная специфика значения слова. Интернациональная лексика. Лексико-семантические лакуны.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

Основными формами контроля самостоятельной работы являются:

1. Контрольная работа;
2. Контрольный опрос студентов на занятии;
3. Проверка домашних заданий;
4. Письменный анализ текстов в аудитории;
5. Письменный анализ текстов дома;
6. Устный анализ текстов в аудитории.

Итоговая аттестация: зачет

7.1. Основная литература:

1. Акишина А.А. Речевая деятельность общества. М.: МГУ, 2007. 85с. (3 экз.)
2. Гойхман О.Я., Надеина Т.М. Речевая коммуникация: Учебник / Под ред. О.Я.Гойхмана. - М.: ИНФРА-М., 2001. - 272 с.
3. Горелов И.Н., Седов К.Ф. Основы психолингвистики. М., 2001. (4 экз.)
4. Красных В.В. Виртуальная реальность или реальная виртуальность: Человек. Сознание. Коммуникация. М., 1998.
5. Русский язык и культура речи: Учебник / Под ред. В.И.Максимова. - М.: Гардарики, 2000. - 413 с.
6. Русский язык и культура речи: учебное пособие для вузов / Л.А. Введенская, Л.Г. Павлова, Е.Ю.Кашаева. - Изд.20-е. - Ростов н/Д: Феникс, 2007. - 539 с.
7. Стернин И.А., Новичихина М.Е. Культура делового общения. Воронеж: Воронеж. ун-та, 2001. - 120 с. (4 экз.)

7.2. Дополнительная литература:

1. Бороздина Г.В. Психология делового общения: Учебник. - 2-е изд. - М.: ИНФРА-М, 2003. - 295 с.
2. Водина Н.С., Иванова А.Ю., Ключев В.С. и др. Культура устной и письменной речи делового человека. Справочник: Для самообразования. - М.: Флинта: Наука, 2000. - 160 с.
3. Головин Б.Н. Основы культуры речи: Учебник для вузов по спец. "Рус. яз. и лит.". - 20е изд., испр. - М.: Высш. шк., 1988. - 320 с.
4. Зарецкая Е.Н. Риторика: Теория и практика речевой коммуникации. М.: Дело, 1998. - 480 с.
5. Кузин Ф.А. Культура делового общения: Практическое пособие для бизнесменов. М.: Ось-89, 1997. - 240 с.
6. Прохоров Ю.Е. Национальные социокультурные стереотипы речевого общения и их роль в обучении русскому языку иностранцев. М., 1996. 354 с.
7. Снелл Ф. Искусство делового общения. М.: Знание, 1990. - 61 с.
8. Сопер П. Основы искусства речи. М.: Прогресс: Прогресс-академия, 1992. - 415 с.
9. Стилистика современного русского языка / И.Б. Голуб. - 8-е изд. - М.: Айрис-пресс, 2007. - 448 с.
10. Уфимцева Н.В. Методологические проблемы онтогенеза языкового сознания // Общение. Языковое сознание. Межкультурная коммуникация. М., 2005.
11. Шахиджанян В.В. Учимся говорить публично. - М.: Вагриус, 2007. - 464 с.
12. Ширяев Е.Н. Культура речи и эффективность общения. М.: Наука, 1996. - 439 с.

7.3. Интернет-ресурсы:

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Освоение дисциплины "Речевая деятельность общества" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 031100.68 "Лингвистика" и магистерской программе Лингвистика .

Автор(ы):

Каюмова Д.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Шангараева Л.Ф. _____

"__" _____ 201__ г.